

DODATEK Č. 1 K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ

uzavřené dne 7. ledna 2005

uzavřený na základě usnesení Rady města Plzně č. 961 ze dne 28. 6. 2012

Čl. 1 Smluvní strany

1. Pronajímatel: **statutární město Plzeň**
IČ: 00075370
adresa: náměstí Republiky 1, Plzeň, PSČ 306 32
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., Plzeň-město
číslo účtu: 19-1120311/0100
zastoupený: Ing. Petrem Rundem, náměstkem primátora na základě plné moci ze dne 26. 11. 2010

za pronajímatele je ve věcech z této smlouvy vyplývajících oprávněn jednat:

ODBOR SPRÁVY INFRASTRUKTURY MAGISTRÁTU MĚSTA PLZNĚ

adresa: Palackého nám. 6, Plzeň, PSČ 306 32
zastoupený: Ing. Miloslavem Soukupem, vedoucím odboru

a

2. Nájemce: **1. LUKOSTŘELECKÝ KLUB PLZEŇ 1935, o. s.**
registrovaný dne 4. 4. 2000 u MV ČR č.j. VS/1-19648/93-R
IČ: 45333335
sídlo: Gerská 18, 301 00, Plzeň
zastoupený: JUDr. Oldřichem Heinem, předsedou klubu

Čl. 2 Předmět dodatku

1. Smluvní strany se dohodly na následující změně Nájemní smlouvy ze dne 7. ledna 2005 (dále jen „Nájemní smlouva“):
- a) **Čl. 1 – Předmět nájmu** nově zní:

„Čl. 1 Předmět nájmu

- Pronajímatel přenechává touto smlouvou nájemci do užívání tyto své pozemky, stavby a nebytové prostory nacházející se v Městském sportovním areálu ve Štruncových sadech a zapsané na LV č. 1 pro obec Plzeň, katastrální území Plzeň u Katastrálního úřadu Plzeňského kraje, pracoviště Plzeň – město:
 - část pozemku p.č. 472/5 z celkové výměry 4 479 m² zastavěná plocha a nádvoří včetně stavby bez č.p./č.e. na tomto pozemku umístěné (lukostřelnice),
 - nebytové prostory o výměře 77,9 m², v I. NP a 43,5 m² ve II. NP v budově „Domečku“ bez č.p./č.e. na pozemku p.p.č. 472/7 o výměře 653 m² zastavěná plocha a nádvoří.
- Část pozemku v Městském sportovním areálu ve Štruncových sadech, který je předmětem nájmu dle této smlouvy, je barevně vyznačen v grafickém plánu, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy. Nebytové prostory umístěné v Městském sportovním

areálu ve Štruncových sadech, které jsou předmětem nájmu dle této smlouvy, jsou barevně vyznačeny v plánu budovy, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.

3. Výše uvedený předmět nájmu je přenechán nájemci do užívání včetně všech součástí a příslušenství ve stavu, který je nájemci dobře znám a se kterým je srozuměn.
4. Nájemce prohlašuje, že je seznámen se stavem předmětu nájmu popsaného v předchozích odstavcích tohoto článku, a tento do nájmu přijímá."

b) Článek 5 - Práva a povinnosti nájemce se doplňuje o odst. 4:

Nájemce má možnost užívat tribuny a terasu objektu Domečku při konání svých sportovních akcí s povinností úklidu těchto prostor bezprostředně po skončení akce.

2. Ostatní ustanovení Nájemní smlouvy, včetně výše nájmu, zůstávají nedotčena.

Čl. 3 Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tento dodatek je sepsán ve čtyřech vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží tři vyhotovení a nájemce jedno vyhotovení.
3. Vůle města k uzavření tohoto dodatku je dána usnesením RMP č. 961 ze dne 28. 6. 2012. Občané města byli se záměrem Plzně rozšířit a změnit předmět nájmu ve smyslu tohoto dodatku seznámeni jeho publikací na úřední desce Magistrátu města Plzně v mážhausu radnice od 12. června do 28. června 2012.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že jsou s obsahem tohoto dodatku srozuměny, tento odpovídá jejich svobodné a pravé vůli a nebyl uzavřen v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, což níže svými podpisy stvrzují.

Přílohy:

Příloha č. 1 – grafické znázornění pronajatého pozemku v městském sportovním areálu ve Štruncových sadech

Příloha č. 2 - grafické znázornění pronajatých nebytových prostor v objektu Domečku v městském sportovním areálu ve Štruncových sadech

Příloha č. 3 - usnesení RMP č. 961 ze dne 28. 6. 2012

Příloha č. 4 – plná moc č. j.: ZM – 162/2010 ze dne 26. 11. 2010

V Plzni dne 11. 10. 2012

V Plzni dne 20. 11. 2012

statutární město Plzeň

Mg. Petr Rund,
náměstek primátora města Plzně

1. LUKOSTŘELECKÝ KLUB PLZEŇ 1935, o.s.

JUDr. Oldřich Hein
předseda klubu

č. 961

I. Bere na vědomí

1. Důvodovou zprávu ve věci nutnosti uzavření dodatků k nájemním smlouvám mezi 1. SC Beach Plzeň, o.s., 1. Lukostřeleckým klubem Plzeň 1935, o.s. a HBC Plzeň Litice, o.s. a statutárním městem Plzeň.
2. Že v rámci realizace Relax Parku došlo k demolici objektu „Domečku“ a výstavbě nového objektu o jiné výměře a půdorysu na místě původního objektu.

II. Schvaluje

1. Uzavření dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 7. 1. 2005 mezi pronajímatelem statutárním městem Plzní, IČ 000 75 370, se sídlem nám. Republiky 1, Plzeň 306 32 a nájemcem 1. Sport Club Beach Plzeň, o.s., IČ 45332738, se sídlem Boettingerova 6, Plzeň 301 00, jehož předmětem je:

- a) změna předmětu nájmu vyplývající z přestavby sportovního areálu ve Štruncových sadech v rámci realizace Relax Parku.

Předmětem nájmu ve sportovním areálu Štruncovy sady bude nově:

- pozemek p.č. 472/6 o výměře 1 855 m² sportoviště a rekreační plocha, ostatní plocha (beachvolejbalové kurty),
- nebytové prostory o výměře 76,1 m² v I.NP a 43,5 m² ve II.NP v budově Domečku bez č.p./č.e., postavené na novém pozemku p.p.č. 472/7.

Nebytové prostory jsou graficky znázorněny v příloze č. 1 tohoto usnesení.

- b) doplnění čl. 5 – práva a povinnosti o odst. 4 tohoto znění:

Nájemce má možnost užívat tribuny a terasu objektu Domečku při konání svých sportovních akcí s povinností úklidu těchto prostor bezprostředně po skončení akce.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy, včetně výše nájmu, zůstávají nedotčena.

Dodatek je platný a účinný dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Usnesení Rady města Plzně

Číslo RMP: 60

Datum konání RMP: 28. 6. 2012

Označení návrhu usnesení: OSI/3

Pokračování usn. č. 961

2. Uzavření dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 7. 1. 2005 mezi pronajímatelem statutárním městem Plzní, IČ 000 75 370, se sídlem nám. Republiky 1, Plzeň 306 32 a nájemcem 1. Lukostřeleckým klubem 1935 Plzeň, o.s., IČ 45333335, se sídlem Gerská 18, Plzeň 301 00, jehož předmětem je:

a) změna předmětu nájmu vyplývající z přestavby sportovního areálu ve Štruncových sadech v rámci realizace Relax Parku.

Předmětem nájmu ve sportovním areálu Štruncovy sady bude nově:

- část pozemku p.č. 472/5 dle grafického znázornění uvedeného v příloze č. 2 tohoto usnesení z celkové výměry 4 479 m² zastavěná plocha a nádvoří včetně stavby bez č.p./č.e. na tomto pozemku umístěné (lukostřelnice),
- nebytové prostory o výměře 77,9 m² v I.NP a 43,5 m² ve II.NP v budově Domečku bez č.p./č.e., postavené na novém pozemku p.p.č. 472/7.

Nebytové prostory jsou graficky znázorněny v příloze č. 1 tohoto usnesení.

b) doplnění čl. 5 – práva a povinnosti o odst. 4 tohoto znění:

Nájemce má možnost užívat tribuny a terasu objektu Domečku při konání svých sportovních akcí s povinností úklidu těchto prostor bezprostředně po skončení akce.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy, včetně výše nájmu, zůstávající nedotčena.

Dodatek je platný a účinný dnem podpisu oběma smluvními stranami.

3. Uzavření dodatku č. 1 k nájemní smlouvě schválené usnesením RMP č. 661 dne 3. 5. 2012 mezi pronajímatelem statutárním městem Plzní, IČ 000 75 370, se sídlem nám. Republiky 1, Plzeň 306 32 a nájemcem HBC Plzeň Litice, o.s., IČ 22754083, se sídlem Nad Přehradou 441/19, Plzeň – Litice 321 00, jehož předmětem je:

a) rozšíření předmětu nájmu vyplývající z přestavby sportovního areálu ve Štruncových sadech v rámci realizace Relax Parku.

Předmětem rozšíření jsou:

- nebytové prostory o výměře 77,3 m² v I.NP a 43,5 m² ve II.NP v budově Domečku bez č.p./č.e., postavené na novém pozemku p.p.č. 472/7.

Nebytové prostory jsou graficky znázorněny v příloze č. 1 tohoto usnesení.

Usnesení Rady města Plzně

Číslo RMP: 60

Datum konání RMP: 28. 6. 2012

Označení návrhu usnesení: OSI/3

Pokračování usn. č. 961

b) doplnění čl. 5 – práva a povinnosti o odst. 4 tohoto znění:

Nájemce má možnost užívat tribuny a terasu objektu Domečku při konání svých sportovních akcí s povinností úklidu těchto prostor bezprostředně po skončení akce.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy, včetně výše nájmu, zůstávající nedotčena.

Dodatek je platný a účinný dnem podpisu oběma smluvními stranami.

III. U k l á d á

tajemnici MMP

zajistit vypracování a uzavření dodatků k nájemním smlouvám.

Termín: 30. 9. 2012

Zodpovídá: Ing. Soukup